

Die vierte Gewalt

Corrigé des exercices d'allemand en Terminale

Corrigé des exercices sur la presse allemande en Terminale

Corrigé de l'exercice 1 : le vocabulaire clé

1 d - 2 f - 3 a - 4 e - 5 b - 6 c.

Remarque : **die Schlagzeile** vient de **schlagen**, « frapper ». Le gros titre est donc celui qui « frappe » le lecteur.

Corrigé de l'exercice 2 : genre et pluriel

1. **die Zeitung** → **die Zeitungen**
2. **der Artikel** → **die Artikel**
3. **die Quelle** → **die Quellen**
4. **der Journalist** → **die Journalisten**
5. **der Kommentar** → **die Kommentare**

D'abord, les noms en **-ung** sont féminins et prennent **-en**. Ensuite, les masculins en **-el** comme **der Artikel** ne changent pas au pluriel. Enfin, **der Journalist** est un masculin faible : il prend **-en** partout sauf au nominatif singulier.

Corrigé de l'exercice 3 : la une d'un journal

1. B = **das Datum**
2. C = **die Schlagzeile**
3. D = **das Foto**
4. E = **die Bildunterschrift**
5. F = **der Kommentar**
6. G = **die Anzeige**

Remarquez que l'annonce G est encadrée à part. En effet, le Pressekodex exige de séparer clairement la publicité des articles.

Corrigé de l'exercice 4 : vrai ou faux ?

1. Vrai.
2. Faux : „**Der Spiegel**“ ist ein Nachrichtenmagazin. Er erscheint jede Woche.
3. Faux : **ARD und ZDF finanzieren sich vor allem durch den Rundfunkbeitrag.**
4. Vrai.

5. Faux : „**Die Zeit**“ ist eine Wochenzeitung. Sie erscheint jede Woche.

Attention au pronom : on reprend **der Spiegel** par **er**, mais **die Zeit** par **sie**.

Corrigé de l'exercice 5 : l'affaire du Spiegel

1. En octobre 1962, à Hambourg, dans la rédaction du Spiegel.
2. Un article critique sur l'armée fédérale, **die Bundeswehr**.
3. De trahison : **Landesverrat**.
4. Rudolf Augstein passe plus de trois mois en détention.
5. Le ministre de la Défense, Franz Josef Strauß, doit quitter le gouvernement.

Pour la question 3, notez la construction **jemandem etwas vorwerfen** : la personne accusée est au datif, **den Journalisten**.

Corrigé de l'exercice 6 : le service public

1. **ARD und ZDF sind öffentlich-rechtliche Sender.**
2. **Sie werden vor allem durch den Rundfunkbeitrag finanziert.**
3. **Sie sollen vom Staat unabhängig sein.**
4. **Die bekannteste Nachrichtensendung der ARD heißt „Tagesschau“.**
5. **Seit den Achtzigerjahren gibt es in Deutschland auch private Sender.**

Les adjectifs des phrases 1 et 5 prennent **-e** : ils sont épithètes d'un nom pluriel sans article.

Corrigé de l'exercice 7 : rapporter des paroles

1. **Der Minister sagt, die Presse sei frei.**
2. **Die Journalistin erklärt, sie prüfe jede Quelle.**
3. **Der Chefredakteur sagt, sie hätten einen Fehler gemacht.**
4. **Die Leserin schreibt, der Artikel sei nicht fair.**
5. **Der Sprecher betont, die Regierung könne die Zeitung nicht verbieten.**

Le pronom change avec le point de vue : **ich** devient **sie**, **wir** devient **sie**. Dans la phrase 3, **sie haben** serait identique à l'indicatif. On utilise donc le subjonctif II **hätten**.

Corrigé de l'exercice 8 : citer une source avec laut

1. **Laut dem Bericht lesen viele Jugendliche online Nachrichten.**
2. **Laut der Polizei gibt es keine Verletzten.**
3. **Laut der Umfrage vertrauen viele Menschen dem Radio.**
4. **Laut dem Sprecher wird das Projekt teurer.**
5. **Laut der Studie haben Zeitungen weniger Abonnenten.**

Le groupe avec **laut** occupe la première place. Par conséquent, le verbe conjugué vient juste après, en deuxième position.

Corrigé de l'exercice 9 : chasser les erreurs

1. **Die Pressefreiheit ist in Artikel 5 des Grundgesetzes garantiert.** Au génitif, un nom neutre prend **-es** ou **-s**.
2. **Ich spreche morgen mit dem Journalisten.** C'est un masculin faible.
3. **Die Zeitung hat gestern einen Artikel über die Wahl veröffentlicht.** Le complément d'objet masculin est à l'accusatif.
4. **Journalisten prüfen ihre Quellen, weil sie keine Fehler machen wollen.** Après **weil**, le verbe conjugué va à la fin.
5. **Viele Leser glauben, dass die Medien die Wahrheit manipulieren.** Après **dass**, le verbe conjugué va aussi à la fin.

Corrigé de l'exercice 10 : compréhension de l'oral

1. Depuis vingt ans : **seit zwanzig Jahren**.
2. Quatre fois par an : **viermal im Jahr**.
3. La nourriture de la cantine : **das Essen in der Mensa**.
4. Le proviseur n'était pas enthousiaste. Pourtant, le journal a pu paraître : **Trotzdem durfte die Zeitung erscheinen**.
5. La rédaction vérifie chaque information deux fois : **Wir prüfen jede Information zweimal**.

Le mot **trotzdem**, « malgré tout », est la clé de la question 4. Il annonce en effet un résultat inattendu.

Corrigé de l'exercice 11 : traduire

1. **Die Pressefreiheit wird durch das Grundgesetz garantiert.**
2. **Eine gute Journalistin prüft immer ihre Quellen.**
3. **ARD und ZDF werden durch einen Beitrag finanziert.**
4. **Ich lese jeden Morgen die Zeitung auf meinem Handy.**
5. **Laut dem Presserat hat dieser Artikel gegen den Pressekodex verstoßen.**

Les phrases 1 et 3 sont au passif : **werden** + participe passé. Le complément d'agent se construit ici avec **durch**. Dans la phrase 5, **verstoßen gegen** signifie « enfreindre ».

Corrigé de l'exercice 12 : expression écrite

Exemple de production :

Heute lesen viele Jugendliche Nachrichten nur noch in sozialen Netzwerken. Brauchen wir also noch Zeitungen und öffentlich-rechtliche Sender? Ich denke, ja. Erstens prüfen Journalisten ihre Quellen. Laut dem Pressekodex müssen sie jede Information sorgfältig kontrollieren. In sozialen Netzwerken macht das niemand. Zweitens kontrolliert die Presse die Mächtigen. Die Spiegel-Affäre von 1962 zeigt, wie wichtig eine freie Presse für die Demokratie ist. Natürlich gibt es auch Kritik. Manche Bürger sagen, die Medien seien nicht neutral. Andere finden den Rundfunkbeitrag zu teuer. Trotzdem bin ich der Meinung, dass unabhängige Medien unverzichtbar sind. Allerdings müssen Zeitungen und Sender junge Menschen besser erreichen, zum Beispiel mit Podcasts und kurzen Videos.

Critères de réussite :

- Le texte compte 120 à 150 mots et répond à la question posée.
- Il contient au moins deux arguments reliés par des connecteurs (**erstens, zweitens, trotzdem, allerdings**).
- Un exemple précis vient du cours : l'affaire du Spiegel, le Pressekodex ou ARD et ZDF.
- **laut** est suivi du datif, et le subjonctif I apparaît au moins une fois (**sie seien**).
- Le verbe est bien placé : deuxième position dans la principale, fin de la subordonnée.

Comment utiliser ce corrigé

D'abord, faites toute la fiche sans regarder les réponses. Ensuite, corrigez-vous au crayon d'une autre couleur et lisez chaque explication. Si vous avez plus de trois erreurs à un exercice, relisez la partie correspondante du cours. Par exemple, les exercices 7 et 8 renvoient aux outils pour rapporter une information. Enfin, refaites deux jours plus tard les exercices ratés. Pour l'expression écrite, comparez votre texte aux critères de réussite plutôt qu'au modèle : il existe en effet bien d'autres bonnes réponses.